

**2.4.** Before recommending to the Minister that a training instructor or training body be recognized, the Bureau verifies whether the following conditions are complied with:

- (1) the training instructor or body has an establishment in Québec;
- (2) at least 1 of the training instructor's or body's training is recognized by the Minister;
- (3) the training body undertakes to inform the public of the private security training it gives by making a clear distinction between training recognized by the Minister and training that is not.

**2.5.** For the purposes of verifying whether the conditions provided for in section 2.4 are complied with, the Bureau must obtain from the training instructor or body the following information:

- (1) the name under which the training instructor or body carries on activities and the contact information of its head office and of each establishment in Québec;
- (2) the private security training activities carried out in the last year, if any, and the activities that are planned at the time of the application for recognition.

In addition, the Bureau may obtain from the training instructor or body any other information or any document it needs to make its recommendation.

**2.6.** The Bureau may verify whether compliance with the conditions provided for in sections 2.2 and 2.4 is maintained. If the Bureau ascertains that a condition is no longer complied with, it can recommend to the Minister that recognition be withdrawn.”

**5.** The following heading is inserted before section 3:

**“DIVISION III  
EXEMPTIONS AND TRANSITIONAL PROVISION”.**

**6.** The following is inserted after section 3:

**“3.1.** A person holding an agent licence issued elsewhere in Canada by a regulatory body to carry on a private security activity is not subject to the training requirements provided for in section 1.”

**7.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

## Draft Regulation

Professional Code  
(chapter C-26)

### Geologists

#### — Professional activities which may be engaged in by persons other than geologists

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation respecting the professional activities which may be engaged in by persons other than geologists, made by the board of directors of the Ordre professionnel des géologues du Québec, may be submitted to the Government for approval with or without amendment on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation authorizes a person serving a period of professional training required to obtain a geologist permit to engage in the professional activities that may be engaged in by members of the Ordre des géologues du Québec.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Alain Liard, Secretary and Director General, Ordre des géologues du Québec, 500, rue Sherbrooke Ouest, bureau 900, Montréal (Québec) H3A 3C6; telephone: 514 278-6220 or 1 888 377-7708; fax: 514 844-7556; email: dirgen@ogq.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments before the expiry of the 45-day period to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and may also be sent to the Order and to interested persons, departments and bodies.

JEAN PAUL DUTRISAC,  
*Chair of the Office des professions du Québec*

## Regulation respecting professional activities that may be engaged in by persons other than geologists

Professional Code  
(chapter C-26, s. 94, par. h)

**1.** A person serving a period of professional training referred to in paragraph 3 of section 1 of the Règlement sur les conditions et modalités de délivrance des permis

de l'Ordre des géologues du Québec, approved by the Office des professions du Québec on (*enter the date of approval*), may engage in all the professional activities that geologists may perform, provided that the activities are engaged in under the supervision and responsibility of a tutor, in keeping with the regulatory standards that apply to geologists relating to ethics, professional inspection and the keeping of records and offices.

**2.** This Regulation comes into force on 1 September 2014.

2922

## Draft regulation

Act respecting the Régie de l'énergie  
(chapter R-6.01)

### Annual duty payable to the Green Fund — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the draft Regulation to amend the Regulation respecting the annual duty payable to the Green Fund, appearing below, may be submitted to the government on the expiry of 45 days following this publication, for approval with or without amendment.

The draft regulation amends the Regulation respecting the annual duty payable to the Green Fund (chapter R-6.01, r. 6) to reflect the amendments made by the Act respecting mainly the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 20 November 2012 (2013, chapter 16) to the Act respecting the Régie de l'énergie (chapter R-6.01), with respect to the method used to calculate the annual duty payable to the Green Fund.

The draft regulation excludes from the calculation of the annual duty payable to the Green Fund the quantity of CO<sub>2</sub> emissions generated by the combustion of volumes of natural gas and fuel, other than gasoline or diesel, that a distributor states, pursuant to section 85.36 of the Act respecting the Régie de l'énergie, it distributed to, sold to or traded with an emitter required, under the Environment Quality Act (chapter Q-2), to cover its greenhouse gas emissions using emission allowances, and the quantity of CO<sub>2</sub> emissions generated by the combustion of volumes of fuel, other than gasoline or diesel, that a distributor states, pursuant to the said section, it brought in for its consumption even though it is an emitter.

Taking into account the third and fourth paragraphs of section 85.36 of the Act respecting the Régie de l'énergie the amendments introduced by the draft regulation will

apply to the volumes reported for the fiscal years covered by the statements that, in accordance with section 85.37 of the Act respecting the Régie de l'énergie, had to be filed not later than 31 March 2012 and 31 March 2013, and by those that are to be filed not later than 31 March 2014.

Further information may be obtained by contacting M<sup>e</sup> Véronique Dubois, secretary of the Régie de l'énergie, Tour de la bourse, C. P. 001, 800, place Victoria, 2<sup>e</sup> étage, bureau 2.55, Montréal (Québec) H4Z 1A2; telephone: 514 873-2452, fax: 514 873-2070, E-mail: secretariat@regie-energie.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft regulation may submit written comments within the 45-day period to the secretary of the Régie de l'énergie. The comments will be analyzed by the Régie and forwarded to the Minister of Natural Resources, responsible for the administration of the Act respecting the Régie de l'énergie.

MARTINE OUELLET,  
*Minister of Natural Resources*

---

## Regulation to amend the Regulation respecting the annual duty payable to the Green Fund

Act respecting the Régie de l'énergie  
(chapter R-6.01, ss. 85.36 and 114, 1st par., subpar. 9  
and 4th par.)

Act respecting mainly the implementation of certain  
provisions of the Budget Speech of 20 November 2012  
(2013, chapter 16, s. 183)

**1.** The Regulation respecting the annual duty payable to the Green Fund (chapter R-6.01, r. 6) is amended, in section 1, by inserting “(the Act)” after “(chapter R-6.01)”.

**2.** Section 2 is amended by replacing everything following the word “is” by “the rate published in the *Gazette officielle du Québec* by the Régie de l'énergie pursuant to section 85.36.2 of the Act”.

**3.** Section 3 is struck out.

**4.** Section 4 is amended

(1) by inserting “Subject to the second paragraph,” at the start of the first paragraph;